



Condizioni generali di vendita

C) Condizioni generali di vendita (presente su offerte per nuove attivazioni)

Condizioni di Pagamento Progetto

- **Licenze:** 30% all'ordine tramite BB immediato; saldo ad Installazione Ambiente di Test tramite Ri.Ba 30/60gg DFFM
- **Canoni:** dal mese successivo all'installazione dell'Ambiente di Test per ratei fino al 31-12 dell'anno di riferimento. Da Gennaio dell'anno successivo, fattura unica a inizio anno. Pagamento tramite Ri.Ba 30 gg DFFM
- **Attività:** Consuntivazione mensile delle ore svolte; pagamento tramite Ri.Ba 30gg DFFM

Condizioni di Pagamento Prestazioni Post Avviamento

A consuntivo mensile.

Il singolo Contratto potrà prevedere Condizioni di Pagamento diverse che saranno prevalenti rispetto alle presenti Condizioni Generali.

Prezzi

Tutti i prezzi riportati nella presente offerta si intendono in Euro ed **esclusi di IVA (22%)**

Adeguamento del Canone Annuale di Manutenzione e Assistenza

Il canone annuale di Manutenzione e Assistenza potrà essere incrementato per gli anni successivi al primo in base alle variazioni rilevate dall'ISTAT nell'Indice Generale dei Prezzi al Consumo.

L'omesso aggiornamento del canone non costituirà rinuncia da parte di Naviger Srl al diritto di applicare la presente clausola per i periodi successivi.

Le presenti Condizioni Generali regolano i termini e le condizioni alle quali Naviger Srl fornisce al Cliente il Prodotto I Servizio indicato nella Offerta e/o nel Contratto.

Nelle presenti Condizioni Generali, questi termini avranno i seguenti significati:

- **Cliente:** il soggetto che acquista da Naviger il Prodotto I Servizio, in forza di una Offerta o di un Contratto e che utilizza il Prodotto I Servizio stesso per proprie finalità interne alla sua organizzazione.
- **Prodotto I Servizio:** il Software o altro servizio, applicazione, prodotto di proprietà o erogato da Naviger e/o dei suoi Fornitori o Licenzianti, erogato e fornito nell'ambito di una Offerta sottoscritta e/o un Contratto sottoscritto con il Cliente.

ART. 1 OGGETTO DEL RAPPORTO CONTRATTUALE

1.1 Oggetto del rapporto contrattuale è la fornitura da parte di Naviger di un Prodotto I Servizio (di seguito, indifferentemente anche Servizio) costituito dalla messa a disposizione di un'applicazione software fruibile dal Cliente mediante Internet (cloud) o in modalità on premise, come meglio indicato e dettagliato nel Contratto, nonché dalla fornitura di servizi I prodotti sistemistici o prodotti hardware.

1.2 Nel caso di modalità cloud l'utilizzo del software da parte del Cliente e l'erogazione dei relativi Servizi oggetto del presente contratto viene effettuata tramite un Data Center, appositamente allestito e gestito da un Partner di Naviger, secondo i sistemi di sicurezza richiesti dalla natura dei Servizi stessi, le cui caratteristiche sono descritte nel documento sempre disponibile al seguente indirizzo: https://infinity.naviger.it/Infinity_NAVI/dms/sito/Documenti/Documenti%20pubblicati/Data-center-Sistema_Allegato-tecnico.pdf.

Il Cliente potrà accedere al Data Center dalle proprie singole postazioni tramite rete privata o attraverso una propria connessione di rete pubblica (collegamento Internet) o tramite VPN (Virtual Private Network).

1.3 Nel caso di modalità on premise, l'utilizzo del software da parte del Cliente e l'erogazione dei relativi Servizi oggetto del presente contratto viene effettuata su infrastruttura tecnologica gestita dal Cliente stesso: Naviger mette a disposizione del Cliente esclusivamente gli aggiornamenti.

ART. 2 LICENZA D'USO SOFTWARE – CARATTERISTICHE E LIMITI

2.1 Naviger può assumere il ruolo di fornitore della licenza d'uso autorizzato a concedere in uso i programmi di un produttore terzo.

2.2 Naviger, in qualità di produttore o fornitore della licenza d'uso in forza di un contratto con il Produttore e quindi erogatore del prodotto I servizio, concede al Cliente finale il diritto non esclusivo e non trasferibile di utilizzare il Servizio, esclusivamente per le finalità ed in conformità ai termini e alle condizioni di cui all'Offerta o al Contratto sottoscritto. Tutti i diritti non espressamente concessi sono diritti riservati di Naviger e dei suoi eventuali fornitori e/o licenzianti.

2.3 Fatti salvi eventuali specifici accordi con Naviger, il Cliente si impegna a non (i) concedere in licenza, concedere in sublicenza, vendere, rivendere, trasferire, assegnare, distribuire o sfruttare in qualsiasi altro modo per fini commerciali, o rendere disponibile a eventuali terze parti, il Servizio o il suo contenuto in qualsiasi modo; (ii) modificare o creare opere derivate che si basano sul Servizio o sul suo contenuto; (iii) creare un prodotto utilizzando idee, caratteristiche, funzioni o grafica simili a quelle del Servizio, o copiare qualsivoglia idea, contenuto, caratteristica, funzione o grafica del Servizio.

ART. 3 SERVIZI DI MANUTENZIONE E AGGIORNAMENTO SOFTWARE – ASSISTENZA TECNICA E SLA

3.1 I servizi di manutenzione ed aggiornamento software sono rilasciati periodicamente nei tempi e con i criteri definiti da Naviger.

3.2 Gli aggiornamenti sono sempre riferiti alla configurazione standard del prodotto I servizio e non comprendono il riallineamento di eventuali personalizzazioni che dovrà essere oggetto di diversa definizione economico I tecnica con il Cliente con contratto diverso dal presente.

3.3 Naviger si riserva inoltre il diritto di rilasciare release evolutive e migliorative dei Servizi, anche in sostituzione del Software originario, dandone un congruo preavviso al Cliente. Naviger garantirà in ogni caso al Cliente la continuità nell'erogazione del Servizio.

3.4 Naviger si riserva inoltre la facoltà di dismettere una soluzione Software divenuta obsoleta e non più efficiente, sostituendola con altra con caratteristiche migliorative, assicurando comunque la continuità del Servizio e supportando il Cliente nella eventuale migrazione di dati e passaggio alla nuova soluzione Software.

ART. 4 CORRISPETTIVI – MANCATO PAGAMENTO – SOSPENSIONE

4.1 I corrispettivi dovuti dal Cliente per il Servizio sono determinati in generale secondo le seguenti modalità:

- canone annuale;
- corrispettivo a consumo o a quantità;
- corrispettivo a forfait o una tantum.

Qualsiasi imposta, tassa o contributo comunque gravante sul presente contratto, sui corrispettivi o sulle prestazioni in esso previste sarà ad esclusivo carico del Cliente.

4.2 Naviger si riserva il diritto di sospendere o revocare il diritto di accesso del Cliente al Servizio qualora questi dovesse essere inadempiente ai termini di pagamento come disciplinato all'art. 10.1. Al Cliente continueranno comunque ad essere addebitati i corrispettivi dovuti per modalità non a consumo, durante qualsiasi periodo di sospensione. Nel caso di risoluzione del contratto per ritardo o mancato pagamento del Cliente, questi sarà comunque tenuto al saldo del dovuto per il Servizio/Servizi acquistati, come meglio indicato al successivo art. 10.1. Naviger si riserva inoltre il diritto di imporre una spesa di riconnessione nel caso in cui il Cliente venisse sospeso e richiedesse successivamente accesso al Servizio.

4.3 Sugli importi delle fatture non pagate, verrà applicato un tasso di interesse di mora pari a quello previsto per le transazioni tra imprenditori commerciali ex D. Lgs. 231/2002.

4.4 Salvo ove diversamente concordato, i corrispettivi previsti sono soggetti a rivalutazione annuale in funzione dell'indice ISTAT dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati. La variazione sarà applicata dopo i primi 12 mesi, ovvero a decorrere dal 1° gennaio del secondo anno di contratto. Naviger si riserva, inoltre, in ogni momento, il diritto di modificare il proprio listino prezzi dandone pubblicità anche mediante comunicazione sul sito web; in tali ipotesi, il Cliente, avrà facoltà di recedere dal contratto entro 60 giorni dalla modifica intervenuta, dandone comunicazione a Naviger.

ART. 5 RESPONSABILITÀ DEL CLIENTE

5.1 Il Cliente ha espressamente richiesto e scelto il prodotto / servizio oggetto del presente documento. Conseguentemente è onere dell'utente finale verificare il funzionamento del prodotto / servizio proposto e la sua idoneità al raggiungimento dei risultati. Il produttore ed il fornitore della licenza non si assumono alcuna responsabilità qualora esso non soddisfi le esigenze dell'utente finale.

5.2 Il Cliente è responsabile di tutte le attività che vengono svolte dai propri utenti e dovrà conformarsi alle leggi applicabili locali, statali, nazionali ed estere, nonché ai trattati e alle normative relativi all'utilizzo del Servizio, inclusi quelli legati alla riservatezza dei dati, alle comunicazioni internazionali e alla trasmissione di dati tecnici o personali.

5.3 Il Cliente dovrà dare immediata comunicazione a Naviger in caso di utilizzo non autorizzato di qualsiasi password o account o di qualsiasi altra violazione della sicurezza, nota o sospetta e compirà ogni ragionevole sforzo al fine di fermare immediatamente qualsiasi copia o distribuzione del contenuto del Servizio di cui il Cliente sia venuto a conoscenza.

ART. 6 COPYRIGHT - DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE

6.1 La titolarità e i diritti di proprietà intellettuale relativi al Prodotto / Servizio (inclusi, ma non limitati a immagini, fotografie, animazioni, video, audio, musica e testi integrati nel Servizio), il materiale stampato accluso e qualsiasi copia del Servizio, sono di proprietà di Naviger e/o dei suoi Fornitori o Licenzianti e possono essere protetti dalle leggi e dai trattati internazionali sul copyright, oltre che da altre leggi e trattati sulla proprietà intellettuale.

6.2 Il Cliente non potrà rimuovere o alterare alcun marchio, nome commerciale, numero di serie, indicazione di copyright o altra notifica di riserva di diritti apposti o inseriti nel Servizio e/o sul suo eventuale supporto.

6.3 È fatto divieto al Cliente di cedere, a qualsiasi titolo, a terzi le credenziali o comunque di consentire, in qualunque modo, a terzi, l'accesso al Servizio. È vietata la riproduzione, la cessione e il trasferimento, anche a titolo gratuito, in favore di terzi della password di accesso al Servizio oggetto del presente contratto. Ove per l'utilizzo dei Servizi sia previsto il rilascio di un supporto, il Cliente è autorizzato a conservare il supporto originale fornito da Naviger esclusivamente come copia di backup o

di archivio.

6.4 Il Cliente non hanno alcun diritto di ottenere il codice sorgente del Servizio né di disporre della relativa documentazione logica e/o di progetto. Non dovranno quindi adattare, tradurre, modificare il software, decifrarlo, ricompilarlo, disassemblarlo, alterare il numero di licenza, né creare chiavi di licenza che attivino il software, né permettere o consentire a terzi di farlo. Non sono in ogni caso consentite operazioni di reverse engineering, o altri tentativi per accedere al codice sorgente del software, o di permettere o consentire ad altri di farlo.

6.5 Nell'ipotesi in cui il Servizio preveda anche l'erogazione di attività informativa o di formazione (es. formazione in modalità e-learning, note informative, documentazione, modulistica, ecc.) i relativi contenuti e tutto il materiale messo a disposizione del Cliente, restano di esclusiva proprietà di Naviger e dei suoi Fornitori o Licenzianti. Il Cliente si obbliga pertanto a non ricavare copie, né a consentire a terzi di farlo, in qualsiasi forma, o comunque su supporto magnetico, del contenuto delle video comunicazioni o di parti di queste, ad esclusione di quelle espressamente autorizzate e messe a disposizione da Naviger e, in ogni caso, al solo scopo di utilizzarle all'interno della propria organizzazione, e con espresso divieto di cessione a terzi, sia a titolo oneroso che a titolo gratuito.

6.6 La violazione da parte del Cliente dell'Utente degli obblighi di cui al presente articolo, comporterà la risoluzione del rapporto contrattuale nonché l'applicazione di una penale pari al 100% del valore complessivo del contratto per ogni singola violazione, fatto salvo il diritto di Naviger al risarcimento del maggiore danno.

ART. 7 LIMITAZIONI DI GARANZIA

7.1 Naviger garantisce il corretto funzionamento dei programmi software e la manutenzione agli stessi, l'accesso ai servizi offerti con modalità cloud, secondo le condizioni ed i termini indicati nella Offerta o nel Contratto.

Naviger garantisce a fronte di eventuali errori e/o malfunzionamenti dei programmi l'analisi tempestiva del problema ed il rilascio delle correzioni. Naviger garantisce inoltre a fronte di eventuali blocchi e/o malfunzionamenti dei servizi offerti con erogazione in cloud l'analisi tempestiva del problema e il ripristino del servizio, ove possibile.

7.2 Il rischio derivante dall'uso o dalle prestazioni del Servizio rimane a carico del Cliente. In nessun caso Naviger sarà considerata responsabile per danni diretti, incidentali o conseguenti all'utilizzo del Servizio inclusi, ma non limitati a, perdita di profitti commerciali, interruzioni dell'attività commerciale, perdita di programmi o informazioni e simili anche nel caso in cui Naviger sia stata informata della possibilità del verificarsi di tali danni, e indipendentemente dalla forma di azione intrapresa. In ogni caso, la responsabilità massima di Naviger non potrà mai essere superiore al 20% del valore complessivo del contratto.

7.3 Naviger non sarà responsabile della correzione di errori non riproducibili presso Naviger su software non modificato, o di errori causati da: (i) mancata implementazione da parte del Cliente di tutti gli aggiornamenti e le integrazioni prodotte; (ii) modifiche al sistema operativo o all'ambiente che incidano negativamente sul software; (iii) alterazioni o aggiunte al software da parte di fornitori diversi da Naviger o dal Cliente stesso; (iv) uso del Servizio in modi non compatibili con gli scopi per i quali è stato progettato; (v) negligenza; (vi) uso errato del Servizio; (vii) modifica dei contenuti, dati e documentazione forniti da Naviger,

7.4 Naviger non sarà inoltre responsabile nei confronti di terzi ai quali il Cliente abbia rivenduto e/o distribuito i servizi oggetto del presente contratto.

7.5 I Servizi di Naviger inoltre potrebbero essere soggetti a limitazioni, ritardi e altri problemi derivanti dall'utilizzo di Internet e di mezzi di comunicazione elettronica. Naviger non è responsabile di eventuali ritardi, mancate consegne o altri danni risultanti da problemi di questo tipo. In particolare, Naviger non assume alcuna obbligazione verso il Cliente per responsabilità relative alle risorse hardware della postazione client, di rete (connettività Internet e/o VPN) del Cliente, e/o della Pubblica Amministrazione, circa i ritardi nei tempi di pubblicazione delle leggi, note e circolari, modelli, conseguenti ad innovazioni e modifiche normative.

7.6 Il mancato o ritardato adempimento di Naviger nell'erogazione dei Servizi non sarà considerato colpevole qualora sia causato da incendi, allagamenti, o altri eventi naturali di natura dannosa; interruzione delle utenze essenziali o da altri eventi che esulano dal controllo diretto di Naviger. In particolare, Naviger non sarà responsabile per eventuali manomissioni, forzature ed accessi fraudolenti ai Servizi, idonei a compromettere la sicurezza delle attrezzature e dei sistemi.

7.7 Naviger si riserva la facoltà di sospendere il servizio nel caso in cui si rendano necessarie modifiche, interventi e manutenzioni straordinarie agli apparati del Data Center. Tali manutenzioni, nel limite del possibile, saranno sempre comunicate con un preavviso non inferiore ai 30 giorni. Il periodo di sospensione derivante dal verificarsi delle condizioni descritte nel paragrafo precedente non potrà in nessun caso essere recuperato o rimborsato.

7.8 La tolleranza di una delle parti all'inadempimento di quanto indicato nel presente accordo non costituisce in alcun caso rinuncia o modifica ai corrispettivi diritti.

ART. 8 CONFIDENZIALITÀ - RISERVATEZZA

8.1 Il Cliente si obbliga a non rivelare a terzi, sia nel corso della durata del presente contratto sia in seguito, qualsiasi informazione riservata relativa al Servizio, prodotti, ai piani, al commercio, all'attività ed all'organizzazione di Naviger di cui possa venire a conoscenza nell'ambito del rapporto contrattuale. Il Cliente si impegna inoltre a rendere edotto di tale obbligo di riservatezza ogni eventuale terzo con il quale avesse rapporti.

ART. 9 DURATA DEL CONTRATTO - RINNOVI

9.1 La durata del rapporto contrattuale sarà quella indicata nel Contratto di riferimento. Alla scadenza del periodo iniziale, e salvi diversi accordi tra le parti, il rapporto contrattuale verrà automaticamente rinnovato di anno in anno, salvo che una delle parti comunichi all'altra la propria disdetta, mediante comunicazione PEC all'indirizzo amministrazione@pec.naviger.it, da inviarsi almeno tre mesi prima della scadenza naturale (o di quella successivamente rinnovata).

ART. 10 CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA - PENALE

10.1 Il mancato pagamento da parte del Cliente del corrispettivo concordato secondo le scadenze indicate, darà facoltà a Naviger, ai sensi dell'art. 1460 c.c., di sospendere la prestazione del Servizio sino ad avvenuto adempimento; nel caso in cui l'inadempimento si protraesse per un periodo superiore a 30 giorni, Naviger potrà risolvere il rapporto contrattuale con effetto immediato per giusta causa, dandone semplice comunicazione al Cliente.

10.2 A titolo di penale, il Cliente sarà tenuto a corrispondere in ogni caso l'intero canone annuale concordato fino a scadenza, con un importo minimo pari al 50% del canone annuale dovuto, fatto salvo in ogni caso il diritto di Naviger al risarcimento del maggior danno.

10.3 Saranno inoltre considerate ipotesi di giusta causa di risoluzione del contratto ex art. 1456 c.c., le seguenti circostanze:

- violazione da parte del Cliente degli obblighi di cui agli artt. 2, 4, 5, 6, 8, 11 e 15 delle presenti Condizioni Generali;
- assoggettamento di una delle parti a fallimento o ad altra procedura concorsuale;
- qualsiasi cambiamento, effettivo o proposto, del controllo dell'azienda del Cliente che risulti o possa risultare nella proprietà o nel controllo diretto o indiretto del 50% o di una quota superiore da parte di un concorrente di Naviger;

10.4 In qualsiasi ipotesi di risoluzione del Contratto, Naviger avrà diritto all'immediata restituzione di propri beni, programmi o documentazione eventualmente utilizzati e l' o consegnati al Cliente in esecuzione al presente contratto.

ART. 11 DIVIETO DI CESSIONE

11.1 Il rapporto contrattuale non potrà essere ceduto dal Cliente, senza previa autorizzazione scritta di Naviger.

ART. 12 LEGGE APPLICABILE

12.1 Il Servizio ed il relativo rapporto contrattuale sono soggetti alla legge Italiana. Naviger e i suoi fornitori e/o licenzianti non assicurano che il Servizio sia idoneo o disponibile all'uso in luoghi diversi dallo Stato italiano e/o l'Unione Europea. Se si utilizza il Servizio da un luogo diverso, il Cliente avrà la responsabilità esclusiva di conformarsi a tutte le leggi applicabili, incluse, senza limitazioni, le normative di esportazione e importazione in vigore in altri paesi.

ART. 13 FORO COMPETENTE

13.1 Per qualsiasi controversia derivante dall'interpretazione e/o l'esecuzione del rapporto contrattuale tra le parti, sarà competente, in via esclusiva, il Foro di Reggio Emilia, fatto salvo il diritto di Naviger di adire anche il Foro di competenza della sede del Cliente.

ART. 14 PRIVACY – TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI - INFORMATIVA

14.1 Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 in materia di protezione dei dati personali, gli elementi fondamentali del trattamento sono indicati nella informativa disponibile sul sito a [questo](#) indirizzo.

ART. 15 VALIDITÀ DELLE PRESENTI CONDIZIONI - CONTRADDIZIONE TRA DOCUMENTI

15.1 Le presenti Condizioni Generali sono valide ed efficaci dalla data di pubblicazione sul sito web di Naviger e sino a che non siano modificate e/o sostituite da successive versioni che pure saranno pubblicate sullo stesso e nelle quali sarà indicata la relativa data di decorrenza.

15.2 Nel caso di contraddizione tra quanto indicato nelle presenti Condizioni Generali e quanto indicato nell'Offerta o nel Contratto, questi ultimi prevarranno.

ART. 16 CONTENUTI. ELENCO E VINCOLO

16.1 Sono parte integrante del presente Contratto i seguenti Contenuti:

- Descrizione Prodotto I Servizio. Elementi di Progetto
- Corrispettivi, tariffe attività, condizioni di pagamento

La sottoscrizione del presente Contratto presuppone la conoscenza e l'accettazione dei suddetti Contenuti.

Con la sottoscrizione del presente documento, il Cliente autorizza espressamente Naviger Srl a citarne il nome annoverandolo tra le proprie referenze.



NAVIGER
SISTEMI GESTIONALI
L'AMMINISTRATORE DELEGATO